

AXAGON INSTRUCTIONS FOR USE

(original)
revision 1.0



PD 3.0 & QUICK CHARGE 4+ USB Output 20W WALL CHARGER

ENG Instructions for use (original)
CZ Návod k použití (original)
DE Gebrauchsanweisungen (Übersetzung)
DK Brugsanvisning (translation)
ESP Instrucciones de uso (traducción)
FIN Käyttöohjeet (ääänös)
FR Instructions d'utilisation (traduction)
GR Οδηγίες χρήσης (μετάφραση)
HR Upute za korištenje (prijevodi)
HU Felhasználói kézikönyv (fordítás)
IT Istruzioni per l'uso, (traduzione)

NL Instructies voor gebruik (vertaling)
PL Instrukcja użycia (tłumaczenie)
PT Instruções de utilização (tradução)
RO Instrucţiuni pentru utilizare (traducere)
RU Инструкция по эксплуатации (транслация)
SK Návod na použitie (preklad)
SWEAnvändarinstruktioner (translation)
TR Kullanım talimatları (tercüme)
BG Инструкции за Употреба (превод)
CN 使用说明(翻译)
ARA تعليمات الاستخدام (ترجمة)

EN SAFETY AND CORRECT HANDLING
- Ensure that the output parameters of the adapter match the parameters of the powered device.
- Only use good quality and undamaged USB cables.
- Do not cross-connect the charging adapter outputs.
Adapter damage may occur!
- Protect the adapter from high temperatures and mechanical damage.
- Use the adapter only in a dry environment.
- Protect it from water, do not use with wet hands, there is a risk of electric shock!
- Do not cover the adapter and allow access to air for sufficient cooling.
- The adapter may become hot during use, it is normal.
- If the adapter is damaged, disconnect it IMMEDIATELY and do not use it again!
- Do not disassemble, modify, or attempt to repair the adapter, unplug it.
- If you do not use the adapter, unplug it.
- The adapter is for indoor use only and the mains voltage is 100 ~ 240V ~.
- Do not leave the adapter unattended.

CZ BEZPEČNOST A SPRÁVNÉ ZACHÁZENÍ
- Ujistěte se, že výstupní parametry adaptéru odpovídají parametrum napájeného zařízení.
- Používejte pouze kvalitní a nepoškozené USB kabely.
- Nepropojujte výstupy nabíjecího adaptéru. Může dojít k poškození adaptéru!
- Chraňte adaptér před vysokými teplotami a mechanickým poškozením.
- Adaptér používejte jen v suchém prostředí.
- Chraňte jej před vodou, neobsluhujte mokrou rukama, hrozí úraz elektrickým proudem!
- Nezakrývejte adaptér a zaistěte přístup vzduchu pro dostatečné chlazení.
- Adaptér se může při použití zahřívat, to je v pořádku.
- Je-li adaptér poškozen, okamžitě jej odpojte a dále nepoužívejte!
- Pokud adaptér nepoužíváte, odpojte jej.
- Adaptér je určen pouze pro vnitřní prostory a síťové napětí 100 ~ 240V ~.
- Neopouchávejte zapnutý adaptér bez dozoru.

DE SICHERHEIT UND RICHTIGER UMGANG
- Stellen Sie sicher, dass die Ausgangsparameter des Adapters mit den Parametern des Versorgungsgärts entsprechen.
- Verwenden Sie nur hochwertige und unbeschädigte USB-Kabel.
- Verbinden Sie die Ausgänge der Adapter nicht miteinander. Es kann zur Beschädigung des Adapters kommen!
- Schützen Sie den Adapter vor hohen Temperaturen und mechanischer Beschädigung.
- Benutzen Sie den Adapter nur in trockener Umgebung.
- Schützen Sie ihn vor Wasser, bedienen Sie ihn nicht mit nassen Händen, es besteht Stromschlaggefahr!
- Decken Sie den Adapter nicht ab, und sorgen Sie zur Gewährleistung ausreichender Kühlung für entsprechende Luftzufuhr.
- Der Adapter kann bei Verwendung warm werden, was normal ist.
- Wenn der Adapter beschädigt ist, trennen Sie ihn SOFORT vom Netz, und verwenden Sie ihn nicht weiter.
- Nehmen Sie den Adapter nicht auseinander, reparieren Sie ihn nicht, und versuchen Sie auch nicht, ihn zu reparieren.
- Wenn Sie den Adapter nicht benutzen, trennen Sie ihn vom Netz.
- Der Adapter ist nur für Innenräume und Netzspannungen von 100 ~ 240 V ~ bestimmt.
- Nicht unbeaufsichtigt eingeschaltet Adapter lassen.

DK SIKKERHED OG KORREKT UMGANG
- Sørg for, at adapterens udgangsparametre stemmer overens med parametrene på den drevne enhed.
- Brug kun ubeskadigede USB-kabler af god kvalitet.
Tilslut ikke forbindelseadapterudgange på tværs.
Adapterbeskadigelse kan forekomme!
- Beskyt adapteren mod høje temperaturer og mekaniske skader.
- Brug kun adapteren i et tørt miljø.
- Beskyt det mod vand - må ikke bruges med våde hænder, da der er risiko for elektrisk stød!
- Dæk ikke adapteren og lad luft komme ind for tilstrækkelig køling.
- Adapteren kan blive varm under brug - det er normalt.
- Hvis adapteren er beskadiget, skal du STRAKS afbryde forbindelsen og ikke bruge den igen!
- Adskil, modifier eller forsøg ikke at reparere adapteren.
- Hvis du ikke bruger adapteren, skal du tage den ud af stikket.
- Adapteren er kun til indendørs brug og tilsynet med 100 ~ 240V ~.
- Lad ikke adapteren være uden opsyn.

ESP SEGURIDAD Y MANEJO CORRECTO
- Cerciórese de que los parámetros de salida del adaptador corresponden con los parámetros del equipo alimentado.
- Use solo cables USB de calidad y en perfectas condiciones.
- No interconecte las salidas del adaptador de carga. Podría dañar el adaptador!
- Proteja el adaptador de temperaturas altas y daños mecánicos.
- El adaptador se debe usar solo en ambientes secos.
- Proteja el contra el agua, no opere el equipo con las manos mojadas porque podría sufrir un accidente debido a la corriente eléctrica!
- No tape el adaptador, el aire debe entrar libremente para asegurar el enfriamiento suficiente.
- Si el adaptador está dañado, desconecte IMMEDIATAMENTE y no continúe usándolo.
- No desarme el adaptador, no lo intente reparar.
- El adaptador es diseñado solo para usar en interiores donde la tensión del sistema está entre 100 y 240V ~.
- No deje desatendida el adaptador de conmutación.

FIN TURVALLISUUS JA OIKEANLAISEN KÄSITTELY
- Varmista, että adapterin lähtöparametrit vastaavat laitteen virtaparametreja.
- Käytä vain korkealaatuisia ja vahingoittumattomia USB-kaapeleita.
- Älä yhdistä latausadapterin ulostuloja ristikkäin. Sovitin voi vaurioitua!
- Suojaa adapteri korkeilta lämpötiloilta ja mekaanisilta vaurioilta.
- Käytä adapteria vain kuivassa ympäristössä.
- Suojaa vedeltä, älä käytä märillä käsillä, olemassa on sähköiskun vaara!
- Älä peitä adapteria tai estä ilmavirtaa nitäivää jäähdytystä varten.
- Adapteri voi kuumetua käytön aikana, se on normaalia.
- Jos adapterin on vaurioitunut, irrota se välittömästi alusta käytä sitä uudelleen!
- Älä pura, muokkaa tai yritä korjata adapteria.
- Jos et käytä adapteria, irrota se pistorasiasta.
- Adapterin on tarkoitettu vain sisäkäyttöön ja verkkojännite on 100 - 240 V ~.
- Älä jätä adapteria valtiomatt.

FR SECURITÉ ET MANÈMENT CORRECT
- Vérifier si les paramètres de sortie adapter correspondent aux paramètres d'alimentation.
- Utiliser exclusivement les câbles USB de qualité qui ne sont pas endommagés.
- Ne pas interconnecter les sorties d'un adaptateur de chargement. L'adaptateur pourrait être endommagé !
- Protéger l'adaptateur contre les températures élevées et la détérioration mécanique.
- Utiliser l'adaptateur exclusivement à l'abri de l'humidité.
- Protéger le contre l'eau, ne pas le commander avec des mains mouillées, risque de choc électrique !
- Ne pas couvrir l'adaptateur et assurer l'accès de l'air pour le refroidissement suffisant.
- L'adaptateur peut se chauffer lors de l'utilisation, c'est correct.
- Si l'adaptateur est endommagé, il faut le débrancher IMMÉDIATEMENT et ne plus l'utiliser !
- Ne pas démonter, ne pas modifier et ne pas essayer de réparer l'adaptateur.
- Debrancher l'adaptateur si le démontage n'est pas utile.
- L'adaptateur est conçu pour être utilisé exclusivement à l'intérieur, tension d'alimentation 100 - 240V ~.
- Ne laissez pas sans surveillance adaptateur connecté.

GR ΑΣΦΑΛΕΙΑ ΚΑΙ ΣΩΣΤΟΣ ΧΕΙΡΙΣΜΟΣ
- Βεβαιωθείτε ότι οι παράμετροι εξόδου του μετασχηματιστή τροφοδοσίας με τις παραμέτρους της συσκευής που τροφοδοτείται.
- Χρησιμοποιείτε μόνο καλώδια USB καλής ποιότητας χωρίς φθορές.
- Μην αλληλοσυνδέετε τις εξόδους, υπάρχουν κίνδυνοι μετασχηματιστή.
- Προστατέψτε τον μετασχηματιστή από υψηλές θερμοκρασίες και μηχανικούς τραυματισμούς.
- Χρησιμοποιήστε τον μετασχηματιστή μόνο σε ξηρό περιβάλλον.
- Μην καλύπτετε τον μετασχηματιστή και επιτρέψτε την είσοδο του αέρα έτσι ώστε να δροσίζεται επαρκώς.
- Ο μετασχηματιστής μπορεί να θερμανθεί μόνο με τη σωστή χρήση, αυτό είναι φυσιολογικό.
- Αν ο μετασχηματιστής υποστεί ζημιά, αποσυνδέστε τον ΑΜΕΣΙΑ, και μην τον χρησιμοποιήσετε πια!
- Μην αποσυναρμολογείτε, τροποποιείτε ή προσπαθείτε να επισκευάσετε τον μετασχηματιστή.
- Αν δεν χρησιμοποιείτε τον μετασχηματιστή, βγάλτε τον από την πρίζα.
- Ο μετασχηματιστής είναι για χρήση μόνο σε εσωτερικό χώρο και η τάση πρέπει να είναι 100 - 240V ~.
- Μην αφήσετε τον μετασχηματιστή μόνο του.

HR SIGURNOST I PRAVILNO RUKOVANJE
- Provjerite za izlazni parametri adaptera odgovaraju parametrima napajanoj uređaja.
- Koristite samo kvalitetne i neostetečene USB kabele.
- Ne spajajte međusobno izlaze adaptera. Adapter se može jako oštetiti!
- Zaštite adapter od visokih temperatura i mehaničkih oštećenja.
- Koristite adapter samo u suhom okruženju.
- Zaštite ga od vode, nemojte koristiti mokrim rukama, postoji opasnost od strujnog udara!
- Ne prekrivajte adapter i dopustite pristup zraku za dovoljno hlađenje.
- Adapter se tijekom korištenja može zagrijati, to je normalno.
- Ako je adapter oštećen, ODMAH ga odspojite i nemojte ga više koristiti!
- Nemojte rastavljati, modificirati, ili pokušavati popraviti adapter.
- Ako je adapter oštećen, ODMAH ga odspojite i nemojte ga više koristiti!
- Debrancher l'adaptateur si le démontage n'est pas utile.
- L'adaptateur est conçu pour être utilisé exclusivement à l'intérieur, tension d'alimentation 100 - 240V ~.
- Ne laissez pas sans surveillance adaptateur connecté.

HU BIZTONSÁG ÉS KEZELÉSI UTASÍTÁS
- Győződjön meg róla, hogy az adapter kimeneteli paramétere megfelelnek a táplált berendezés paramétereinek.
- Kizárólag minőségi és ép USB kábeleket használjon.
- Ne kapcsolja össze a tápadapter kimenetelét. Az adapter megsérülhet!
- Óvja az adaptert a magas hőmérsékletekkel és mechanikus sérülésekkel szemben.
- Az adaptert kizárólag száraz környezetben használja.
- Óvja víztől szemben, ne használja nedves kézzel, elektromos áramütés veszélye!
- Soha ne takarja le az adaptert, és biztosítson levegőt a megfelelő hűtéshez.
- Az adapter használata közben melegekedhet, ez standard tünet.
- Ha az adapter megsérült, HALADÉKTALANUL húzza ki, és ne használja tovább!
- Soha ne szerelje szét, ne modifikálja, és ne próbálja megjavítani az adaptert.
- Ha nem használja az adaptert, húzza ki.
- Az adapter kizárólag belső térben, 100 ~ 240V ~ - hálózati feszültséggel használható.
- Ne hagyja felügyelet nélkül az adaptert.
- Ne hagyja felügyelet nélkül az adaptert.

IT SICUREZZA E TRATTAMENTO ADEGUATO
- Assicurarsi che i parametri di ingresso dell'adattatore corrispondano ai parametri del dispositivo ricaricato.
- Utilizzare soltanto cavi USB di qualità e non danneggiati.
- Non collegare le uscite dell'adattatore di ricarica. Ciò può danneggiare l'adattatore!
- Proteggere l'adattatore dalle temperature elevate e dal danneggiamento meccanico.
- Utilizzare l'adattatore soltanto in ambiente asciutto.
- Tenerlo lontano dall'acqua, non maneggiarlo con le mani bagnate, c'è il rischio di scossa elettrica!
- Non coprire l'adattatore e garantire l'apporto di aria per un raffreddamento adeguato.
- Durante il funzionamento l'adattatore può riscaldarsi, ciò è normale.
- In caso di danneggiamento dell'adattatore scollegarlo IMMEDIATAMENTE e non utilizzarlo più!
- Non smontare l'adattatore, non modificarlo né cercare di ripararlo.
- Scollegare l'adattatore quando non è utilizzato.
- L'adattatore è destinato soltanto per gli spazi interni e le tensioni di rete nell'intervallo 100 ~ 240V ~.
- Non lasciare incustoditi adattatore commutata.

NL VEILIGHEID EN CORRECTE BEDIJENING
- Controleer of de uitgangsparameters van de adapter overeenkomen met de parameters van het aangedreven apparaat.
- Gebruik alleen goede kwaliteit en onbeschadigde USB-kabels.
- Sluit de uitgangen van de ladaadapter niet kruislings aan. De adapter kan beschadigd raken!
- Bescherm de adapter tegen hoge temperaturen en mechanische schade.
- Gebruik de adapter alleen in een droge omgeving.
- Bescherm de adapter tegen water, gebruik hem niet met natte handen, er bestaat gevaar voor elektrische schokken!
- De dek de adapter niet af en zorg ervoor dat er lucht door kan voor voldoende koeling.
- De adapter kan tijdens het gebruik heet worden, dat is normaal.
- Als de adapter beschadigd is, koppel hem dan ONMIDDELIJK los en gebruik hem niet meer!
- Demonteer, wijzig of probeer de adapter niet te repareren.
- Als u de adapter niet gebruikt, trek dan de stekker uit het stopcontact.
- De adapter is alleen voor gebruik binnenshuis en de netspanning is 100 ~ 240V ~.
- Laat de adapter niet onbeheerd achter.

PL BEZPIECZEŃSTWO I PRAWIDŁOWA OBSŁUGA
- Trzeba się upewnić, że parametry wyjściowe adaptera odpowiadają parametrom urządzenia zasilanego.
- Trzeba stosować jedynie jakościowe i nieuszkodzone kable USB.
- Nie łączyć z sobą wyjść adaptera ładującego. Może dojść do uszkodzenia adaptera!
- Adapter chronić przed wysoką temperaturą i uszkodzeniem mechanicznym.
- Adapter stosować tylko w suchym środowisku.
- Chronić przed wodą, nie obsługiwać mokrymi rękoma, niebezpieczeństwo porażenia prądem elektrycznym!
- Nie zakrywać adaptera i zapewnić dostęp powietrza ze względu na wystarczające chłodzenie.
- Adapter może się podczas używania ogrzewać, to jest w porządku.
- Jeśli adapter został uszkodzony, NATYCHMIAST trzeba go odłączyć i dalej nie używać!
- Demontować, zmieniać lub próbować naprawić adapter nie należy.
- Jeśli adapter nie jest wykorzystany, trzeba go odłączyć.
- Jeśli adapter jest przeznaczony wyłącznie do przestrzeni wewnętrznych i napięcia sieciowego 100 ~ 240V ~.
- Nie pozostawiać adaptera włączony bez nadzoru.

PT SEGURANÇA E MANUSEIO CORRETO
- Assegure-se de que os parâmetros de saída do adaptador correspondam aos parâmetros do dispositivo ligado.
- Utilize apenas cabos USB de boa qualidade e que não estejam danificados.
- Não entreceure a conexão das saídas do adaptador de carregamento. Podem ocorrer danos no mesmo!
- Proteja o adaptador de altas temperaturas e danos mecânicos.
- Use o adaptador somente num ambiente seco.
- Proteja-o da água, não o utilize com as mãos molhadas, pois existem riscos de choque elétrico!
- Não cubra o adaptador e permita que o ar circule para um arrefecimento adequado e suficiente.
- O adaptador pode ficar quente durante o uso, é normal.
- Se o adaptador estiver danificado, desconecte-o IMMEDIATAMENTE e não o use novamente!
- Não desmonte, modifique ou tente reparar o adaptador, desconecte-o.
- Se não usar o adaptador, desconecte-o.
- O adaptador é apenas para uso interno e a tensão da rede é de 100 ~ 240V ~.
- Não deixe o adaptador sem supervisão.

RO SIGURANȚA ȘI MANIPULAREA CORECTĂ
- Asigurați-vă că parametrii de ieșire ai adaptorului corespund parametrilor dispozitivului alimentat.
- Nu prelungiți ieșirile adaptorului de încărcare. S-ar putea deteriora adaptorul și să se deterioreze mecanice.
- Folosiți adaptorul doar într-un mediu uscat.
- Protejați adaptorul contra temperaturilor înalte și deteriorărilor mecanice.
- Folosiți adaptorul doar într-un mediu uscat.
- Protejați adaptorul contra apei, nu deserviți adaptorul cu mâinile umede, există pericol de electrocutare!
- Nu acoperiți adaptorul și asigurați accesul aerului pentru o aerisire suficientă.
- În cursul utilizării adaptorul se poate încălzi, acest lucru fiind în regulă.
- În cazul în care adaptorul este deteriorat, deconectați-l IMMEDIAT și nu-l mai utilizați!
- Nu dezasamblați adaptorul, nu-l modificați și nu încercați să-l reparați.
- Dacă nu utilizați adaptorul, deconectați-l.
- Adaptorul este destinat doar spațiilor interioare și tensiunii de rețea de 100 ~ 240V ~.
- Nu lăsați adaptorul pornit nesupravegheat.



PRODUCT SUPPORT LINK

<http://axagon.eu/produkty/acu-pd20/supportLinkGosla>

ENG Wall charger
CZ Nabíječka do sítě
DE Netzladegerät
DK Vægoplader
ESP Cargador para sistema
FIN Seinälaturi
FR Dispositif de recharge réseau
GR Φορτιστής τοίχου
HR Zidni punjač
HU Hálózati töltő
IT Caricabatterie in rete
NL Oplader
PL Ładowarka do sieci
PT Carregador de parede
RO Încărcător pentru rețea
RU Устройство для зарядки для сети
SK Nabíječka do siete
SWE Väggladdare
BG Мрежово зарядно
CN 壁式充电器
TR Duvar şarj cihazı
ARA شاحن حائط

RU БЕЗОПАСНОСТЬ И ПРАВИЛА ОБРАЩЕНИЯ
- Убедитесь, что выходные параметры адаптера соответствуют параметрам подключенного оборудования.
- Используйте только качественные и неповрежденные USB-кабели.
- Не соединяйте выходы заряжаемого адаптера. Это может привести к его повреждению!
- Защищайте адаптер от высоких температур и механических повреждений.
- Используйте адаптер только в сухой среде.
- Не оставляйте его от воды, не обслуживайте мокрыми руками, грозит удар электрическим током!
- Не закрывайте адаптер и обеспечьте доступ воздуха для достаточного охлаждения.
- Адаптер может при использовании нагреваться, это нормально.
- Если адаптер поврежден, НЕМЕДЛЕННО отключите его и не используйте!
- Не разбирайте, не модифицируйте и не старайтесь ремонтировать адаптер.
- Если вы не используете адаптер, то отключите его.
- Адаптер предназначен только для внутренних помещений и напряжения сети 100 ~ 240 В ~.
- Не оставляйте адаптер включен без присмотра.

SK BEZPEČNOST A SPRÁVNÉ ZACHÁZĚNÍ
- Ujistěte se, že výstupní parametry adaptéru odpovídají parametrum napájeného zařízení.
- Používejte len kvalitné a nepoškodené USB káble.
- Nepropojujte výstupy nabíjecího adaptéru. Může dojít k poškození adaptéru!
- Chraňte adaptér před vysokými teplotami a mechanickým poškozením.
- Adaptér používejte len v suchom prostredí.
- Chraňte ho pred vodou, neobsluhujte mokrymi rukami, hrozí úraz elektrickým prúdom!
- Nezakrývajte adaptér a zaistite prístup vzduchu pre dostatočné chladienie.
- Adaptér sa môže pri použití zahrievat, to je v poriadku.
- Ak je adaptér poškodený, OKAMŽITE ho odpojte a ďalej nepoužívajte!
- Adaptér nerozoberajte, neupravujte ani sa nepokúšajte o opravu.
- Ak adaptér nepoužívate, odpojte ho.
- Adaptér je určený len pre vnútorné priestory a sieťové napätie 100 ~ 240 V ~.
- Nenechávajte zapnutý adaptér bez dozoru.

SWE SÄKER OCH KORREKT HANTERING
- Försäkra att utfartsparametrerna av adaptorn passar med parametrerna på den drivna enheten.
- Använd bara bra kvalitét och oskadade USB kablar.
- Kors koppla inte laddningsadapterns utfarter. Adapter skada kan då förekomma!
- Skydda adaptern från höga temperaturer och maskin skador.
- Använd adaptern bara i ett tørt klimat.
- Skydda den mot vatten, använd inte med blöta händer, det finns en risk för elektrisk chock!
- Täck inte över adaptorn och tillåt att luftas för effektiv kylning.
- Adaptern kan bli varm under användning, det är normalt.
- Om adaptorn är skadad, koppla GENAST bort och använd inte igen!
- Plocka inte isid, modifiera, eller försök att laga adaptern.
- Adaptern är för inomhus bruk endast och nätspänningen är 100 ~ 240V ~.
- Lämna inte adaptern obevakad.

TR GÜVENLİK VE DOĞRU KULLANIM
- Adapterin çıkış parametrelerinin, güç veriliş cihazı parametreleriyle aynı olduğundan emin olun.
- Sadece kaliteli ve hasarsız USB kabloları kullanın.
- Sarı adapterin çıkışlarını çapraz bağlamayın. Adapter hasarı oluşabilir!
- Adapteri yüksek sıcaklıklardan ve mekanik hasarlardan koruyun.
- Adapteri yalnızca kuru bir ortamda kullanın.
- Suda kuruyun, ıslak ellerle kullanmayın, elektrik çarpması riski vardır!
- Adapteri kapatmayın ve yeterli soğutma için hava girmesine izin verin.
- Adapteri kullanırken arasinda isinabilir, normaldir.
- Adapteri hasar görmüşse, HEMEN çıkartın ve bir daha kullanmayın!
- Adapteri sökmeiniziz, değiştirmeiniziz veya tamir etmeye çalışmayınız.
- Adapteri kullanırken arasinda isinabilir, normaldir.
- Adapteri sadece iç mekânda kullanın içindir ve ana voltaj 100 ~ 240V ~ - arasıdır.
- Adapteri başlangıçta bırakmayın.

BG БЕЗОПАСНОСТ И ПРАВИЛНА ЕКСПЛОАТАЦИЯ
- Уверете се, че изходните параметри на адаптера съответстват на параметрите на зарежданото устройство.
- Използвайте само качествени и неповреждени USB кабели.
- Не свързвайте изходите на зареждаемия адаптер. Има опасност от повреда на адаптера!
- Не излагайте адаптера на високи температури и механични повреди.
- Използвайте адаптера само в суха среда.
- Пазете го от вода, не го използвайте, ако ръцете Ви са мокри – има опасност от електрически удар!
- Не покривайте адаптера и осигурете негово достатъчно охлаждане с въздух.
- При зареждане адаптерът може да се нагрява, което е нормално.
- При повреда на адаптера НЕЗАБАВНО го изключете и не го използвайте!
- Не разглобявайте адаптера, не правете промени по него и не се опитвайте да го ремонтирате.
- Ако не използвате адаптера, изключете го от мрежата и от устройството.
- Адаптерът е предназначен само за употреба на закрито при мрежово напрежение 100 ~ 240 V ~.
- Не оставяйте без надзор включен адаптер.

CN 安全须知
- 确保适配器的输出参数与供电设备的参数匹配。
- 请使用品质优良、不易损坏的USB电缆。
- 请勿交叉连接充电适配器，可能会损坏适配器！
- 请勿将适配器置于高温环境中，请勿损坏适配器。
- 请在干燥环境中使用适配器。
- 注意防水，湿手请勿使用机器，触电危险！
- 请勿遮盖适配器，确保适配器自动散热。
- 使用过程中，适配器变热是正常现象。
- 如果适配器损坏，请断开电源，不再使用！
- 请勿随意拆卸、修改或尝试修复适配器。
- 不使用适配器时，请拔掉电源线。
- 适配器仅供室内使用，电源电压为100-240V ~。
- 请勿在无人看管的情况下，使用适配器。

安全须知
- 确保适配器的输出参数与供电设备的参数匹配。
- 请使用品质优良、不易损坏的USB电缆。
- 请勿交叉连接充电适配器，可能会损坏适配器！
- 请勿将适配器置于高温环境中，请勿损坏适配器。
- 请在干燥环境中使用适配器。
- 注意防水，湿手请勿使用机器，触电危险！
- 请勿遮盖适配器，确保适配器自动散热。
- 使用过程中，适配器变热是正常现象。
- 如果适配器损坏，请断开电源，不再使用！
- 请勿随意拆卸、修改或尝试修复适配器。
- 不使用适配器时，请拔掉电源线。
- 适配器仅供室内使用，电源电压为100-240V ~。
- 请勿在无人看管的情况下，使用适配器。

安全须知
- 确保适配器的输出参数与供电设备的参数匹配。
- 请使用品质优良、不易损坏的USB电缆。
- 请勿交叉连接充电适配器，可能会损坏适配器！
- 请勿将适配器置于高温环境中，请勿损坏适配器。
- 请在干燥环境中使用适配器。
- 注意防水，湿手请勿使用机器，触电危险！
- 请勿遮盖适配器，确保适配器自动散热。
- 使用过程中，适配器变热是正常现象。
- 如果适配器损坏，请断开电源，不再使用！
- 请勿随意拆卸、修改或尝试修复适配器。
- 不使用适配器时，请拔掉电源线。
- 适配器仅供室内使用，电源电压为100-240V ~。
- 请勿在无人看管的情况下，使用适配器。

安全须知
- 确保适配器的输出参数与供电设备的参数匹配。
- 请使用品质优良、不易损坏的USB电缆。
- 请勿交叉连接充电适配器，可能会损坏适配器！
- 请勿将适配器置于高温环境中，请勿损坏适配器。
- 请在干燥环境中使用适配器。
- 注意防水，湿手请勿使用机器，触电危险！
- 请勿遮盖适配器，确保适配器自动散热。
- 使用过程中，适配器变热是正常现象。
- 如果适配器损坏，请断开电源，不再使用！
- 请勿随意拆卸、修改或尝试修复适配器。
- 不使用适配器时，请拔掉电源线。
- 适配器仅供室内使用，电源电压为100-240V ~。
- 请勿在无人看管的情况下，使用适配器。

ACU-PD20

INPUT
AC 100~240V ~ 1A / 50-60 Hz
EU PLUG

USB-C port PD - 20W output

3.3~11V=3A, 5V=3A, 9V=2.22A, 12V=1.67A

Compatible:

Android and Apple iPhone / iPad

USB Power Delivery 3.0 Phones

Qualcomm Quick Charge 4+

Qualcomm Quick Charge 2.0 / 3.0

Samsung Adaptive Fast Charging

Huawei Fast Charge Protocol

Programmable Power Supply



© 2024 AXAGON
Vytvořeno / Manufacturer: RealQ s.r.o. - Železná 5A, 619 00 Brno, Czech Republic
All rights reserved. All text and pictorial materials contained in this document
are protected by Copyright Act.
All marks indicated here are the registered trademarks of their appropriate owners.
Specifications are subject to change without prior notice.
Made in China for AXAGON.



ENG TECHNICAL SUPPORT: More information, FAQs, manuals and drivers can be found on the product page in the PRODUCT SUPPORT tab at www.axagon.eu. Nothing helps? Write to our technical support: support@axagon.cz.

At the end of its service life, do not throw the product into household waste; take it to a collection point for electrical equipment recycling. For information about collection and recycling programmes in your country, contact your local authorities or the retailer who sold you the product.

EU declaration of conformity: The device complies with the harmonisation legislation of the European Union 2014/35/EU (LVD), 2014/30/EU (EMC) and 2011/65/EU (RoHS). The complete EU declaration of conformity is available from the manufacturer.

Before using the product, the user is obliged to read the user instructions. The manufacturer disclaims any liability for damage that may occur due to improper use of the product or failure to follow the instructions contained herein. Product use other than specified must be consulted with the manufacturer.

Do not use the product in humid or explosive environments and near flammable substances.

Degree of Protection 20. The appliance is protected against contact with a finger; the appliance is not protected against water ingress.

Appliance of protection class II according to IEC 60536 – appliance with double insulation.

The appliance is intended for indoor use in standard conditions only.

CZ TECHNICKÁ PODPORA: Více informací, FAQ, manuály a ovladače naleznete na stránce produktu v záložce PODPORA PRODUKTU na www.axagon.eu. Nic nepomohlo? Napíšte náš technické podporte support@axagon.cz.

Po skončení životnosti neodhadzujte výrobek do domovního odpadu, ale odnešte jej na sběrné místo pro recyklaci elektrických zařízení. Informace o sběrných a recyklačních programech ve vaší zemi vám poskytnou místní úřady nebo prodejce, u kterého byl výrobek zakoupen.

EU PROHLÁŠENÍ O SHODĚ: Zařízení je ve shodě s harmonizačními právními předpisy Evropské unie 2014/35/EU (LVD), 2014/30/EU (EMC) a 2011/65/EU (RoHS). Kompletní EU prohlášení o shodě je k nahlédnutí u výrobce.

Před použitím výrobku je uživatel povinen si prostudovat návod k použití. Výrobce se zřká zodpovědnosti za škody, k nimž může dojít v důsledku nesprávného použití výrobku nebo nedodržení pokynů obsažených v tomto návodu. Jine použití výrobku je nutno konzultovat s výrobcem.

Výrobek nepoužívejte ve vlhkém nebo výbušném prostředí a v blízkosti hořlavých látek.

Stupeň krytí 20. Zařízení je chráněno před dotykem prstu, zařízení není chráněno proti vniknutí vody.

Zařízení třídy ochrany II podle IEC 60536 – zařízení s dvojitou izolací.

Zařízení je určeno výhradně pro použití ve vnitřních prostorech a běžných podmínkách.

DE TECHNISCHE UNTERSTÜTZUNG: Weitere Informationen, FAQs, Handbücher und Treiber finden Sie auf der Produktseite auf der Registerkarte PRODUKTHILFE unter www.axagon.eu. Nichts hat geholfen? Schreiben Sie an unseren technischen Support: support@axagon.cz.

Werfen Sie das Produkt am Ende seiner Lebensdauer nicht in den Hausmüll; bringen Sie es zu einer Sammelstelle für das Recycling von Elektrogeräten. Unter Informationen über Sammel- und Recyclingprogramme in Ihrem Land erhalten Sie bei Ihren lokalen Behörden oder bei dem Händler, der Ihnen das Produkt verkauft hat.

EU-Konformitätserklärung: Das Gerät entspricht den Harmonisierungsgesetzen der Europäischen Union 2014/35/EU (LVD), 2014/30/EU (EMC) und 2011/65/EU (RoHS). Die vollständige EU-Konformitätserklärung ist beim Hersteller erhältlich.

Der Benutzer ist verpflichtet, vor dem Gebrauch des Produkts die Gebrauchsanweisung zu lesen. Der Hersteller lehnt jede Haftung für Schäden ab, die durch unsachgemäßen Gebrauch des Produkts oder durch Nichtbeachtung der darin enthaltenen Anweisungen entstehen könnten. Eine andere als die angegebene Verwendung des Produkts muss mit dem Hersteller konsultiert werden.

Verwenden Sie das Produkt nicht in feuchten oder explosiven Umgebungen und nicht in der Nähe von entflammbaren Substanzen.

Schutzart 20. Das Gerät ist gegen Berührung mit dem Finger geschützt; das Gerät ist nicht gegen das Eindringen von Wasser geschützt.

Gerät der Schutzklasse II nach IEC 60536 – Gerät mit doppelter Isolierung.

Das Gerät ist nur für den Innengebrauch unter Standardbedingungen bestimmt.

DK TEKNISK SUPPORT: Mere information, ofte stillede spørgsmål, manualer og drivere findes på produkt siden i PRODUKT SUPPORT-fanen på www.axagon.eu. Intet hjalp? Skriv til vores tekniske support: support@axagon.cz.

Ved enden af dens brug, skal du ikke smide produktet ud i skraldespanden; tag den til et indsamlingssted, som genbruger elektrisk udstyr. For mere information om indsamling og genbrugs programmer i dit land, kontakt de lokale myndigheder eller dem som solgte dig produktet.

EU declaration of conformity: The device complies with the harmonisation legislation of the European Union 2014/35/EU (LVD), 2014/30/EU (EMC) and 2011/65/EU (RoHS). Here EU Declaration of conformity is available from the manufacturer.

For brug af produktet, er brugeren påkrævet af læse brugsanvisningen. Fabrikanten fralægger sig alt ansvar for skade der kan ske ved forkert brug af produktet, eller ved at følge instruktioner hen forkeret. Produkt brug over specifiket skal konsulteres med fabrikanten.

Brug ikke produktet i fugtige eller eksplosive miljøer og tæt ved brandbare stoffer.

Beskyttelsesgrad 20. Apparatet er beskyttet mod kontakt med en finger; apparatet er ikke beskyttet mod vand indtrængen.

Apparat af beskyttelsesklasse II i henhold til IEC 60536 – apparat med dobbelt isolation.

Apparatet er kun beregnet til indendørs brug under normale omstændigheder.

ESP SOPORTE TÉCNICO: Mas Información, Preguntas frecuentes, manuales y drivers pueden ser encontrados en la página del producto en la pestaña de SOPORTE AL PRODUCTO en www.axagon.eu. ¿No fue de ayuda? Escriba a nuestro soporte técnico: support@axagon.cz.

Al final de su vida útil, no tire el producto en los desperdicios del hogar; llévelo a un punto de recolección de equipos eléctricos para su reciclaje. Para información sobre programas de recolección y reciclaje en su país, contáctese a sus autoridades locales o al distribuidor que le vendió el producto.

Declaración de conformidad de la UE: El dispositivo cumple con la legislación de armonización de la Unión Europea 2014/35/EU (LVD), 2014/30/EU (EMC) and 2011/65/EU (RoHS). La declaración de conformidad de la UE completa se encuentra disponible desde el fabricante.

Antes de utilizar el producto, el usuario está obligado a leer las instrucciones de uso. El fabricante niega cualquier responsabilidad por daños que pueda ocurrir debido al uso inapropiado del producto o de la falla al seguir las instrucciones que figuran en el presente documento. Utilizar el producto para algo más aparte de lo especificado debe ser consultado con el fabricante.

No utilice el producto en ambientes húmedos o explosivos o cerca de sustancias inflamables.

Grado de Protección 20. El aparato está protegido contra el contacto con un dedo, el aparato no está protegido contra la entrada de agua.

Aparato con clase de protección II de acuerdo con IEC 60536 – aparato con doble aislamiento.

El aparato está destinado para uso en interiores solo bajo condiciones estándar.

FIN TEKINEN TUKI: Lisätietoä, UKK, ohjekirjat ja ajurit löydät tuotesivun TUOTETUKI -välilehdeltä osoitteesta www.axagon.eu. Etki mikään auttaa? Lähetä viesti tekniisen tukemme osoitteeseen: support@axagon.cz.

Älä laita tuotetta sekajätteenä palveluajan jälkeen; vie se sähköjätteen kierrätykseen. Lisätietoä kierrätyks- ja keräysohjelmista maassasi saat paikallisilta viranomaisilta tai jälleenmyyjältä, joka myi tuotteen.

EU-vaatimustenmukaisuusvakuutus: Laite on Euroopan unionin 2014/35/EU (LVD), 2014/30/EU (EMC) ja 2011/65/EU (RoHS) yhdenmukaisuusilmoituksen mukainen. Täydellinen EU-vaatimustenmukaisuusvakuutus on saatavilla valmistajalta.

Käyttäjän on velvollinen lukea ennen käyttöönottoa ennen tuotteen käyttöä. Valmistaja ei ole vastuuta vahingoista, jotka johtuvat tuotteen väärinkäytöstä tai liian annettujen ohjeiden noudattamatta jättämisestä. Jos tuotetta käytetään muuhun kuin määrättyyn tarkoitukseen, valmistajan on otettava yhteyttä.

Älä käytä tuotetta kosteassa tai räjähtävissä ympäristöissä ja lähellä syttyviä aineita.

Suojaustaso 20. Laite on suojattu sormien kosketukselta; laitetta ei ole suojattu vedeltä.

Laitteen IEC 60536 suojaluokan II mukainen – laite kaksoiseristyksellä.

Laite on tarkoitettu käytettäväksi vain sisätiloissa tavallisissa olosuhteissa.

FR SUPPORT TECHNIQUE: Vous trouverez des informations complémentaires, des questions fréquemment posées, des manuels et des pilotes sur la page du produit sous l'onglet SUPPORT à l'adresse www.axagon.eu. Rien ne vous a aidé? Écrivez à notre support technique: support@axagon.cz.

À la fin de sa durée de vie, ne jetez pas le produit dans les ordures ménagères; amenez-le à un point de collecte pour le recyclage des équipements électriques. Pour obtenir des informations sur les programmes de collecte et de recyclage dans votre pays, contactez vos autorités locales ou le détaillant qui vous a vendu le produit.

Déclaration de conformité de l'UE: L'appareil est conforme à la législation de harmonisation de l'Union européenne 2014/35/EU (LVD), 2014/30/EU (EMC) et 2011/65/EU (RoHS). La déclaration de conformité complète de l'UE est disponible auprès du fabricant.

Avant d'utiliser le produit, l'utilisateur est tenu de lire le mode d'emploi. Le fabricant décline toute responsabilité pour les dommages pouvant résulter d'une utilisation incorrecte du produit ou du non-respect des instructions contenues dans le présent document. Toute utilisation du produit autre que celle spécifiée doit être consultée avec le fabricant.

N'utilisez pas le produit dans des environnements humides ou explosifs et à proximité de substances inflammables.

Degré de protection 20. L'appareil est protégé contre le contact avec un doigt; l'appareil n'est pas protégé contre la pénétration d'eau.

Appareil de classe de protection II selon la norme IEC 60536 – appareil à double isolation.

L'appareil est destiné à être utilisé à l'intérieur dans des conditions normales uniquement.

GR ΤΕΧΝΙΚΗ ΥΠΟΤΗΡΙΞΗ: Περισσότερες πληροφορίες, συχνές ερωτήσεις, οδηγίες και drivers μπορείτε να βρείτε στην σελίδα του προϊόντος στην καρτέλα ΥΠΟΤΗΡΙΞΗ ΠΡΟΪΟΝΤΩΝ στο www.axagon.eu. Εάν δεν βοηθάει, γράψτε στην τεχνική μας υποστήριξη: support@axagon.cz.

Μετά το πέρας της διάρκειας ζωής της συσκευής, μην πετάξετε το προϊόν στα σκουπίδια· δώτέ το σε ένα σημείο περιουλοχικής ανακύκλωσης ηλεκτρικών συσκευών. Για πληροφορίες προγραμμάτων περιουλοχικής ανακύκλωσης, ή σε χώρα σας, επικοινωνήστε με τις τοπικές αρχές ή με το κατάστημα από όπου προμηθευτήκατε το προϊόν.

Δηλώνω συμμόρφωση: ΕΕ: Η συσκευή συμμορφώνεται με τη νομοθεσία της Ευρωπαϊκής Ένωσης 2014/35/ΕΕ (LVD), 2014/30/ΕΕ (EMC) και 2011/65/ΕΕ (RoHS). Η ολοκληρωμένη δήλωση συμμόρφωσης είναι διαθέσιμη από τον κατασκευαστή.

Πριν χρησιμοποιήσετε το προϊόν, ο χρήστης είναι υποχρεωμένος να διαβάσει τις οδηγίες χρήσης. Ο κατασκευαστής δεν φέρει καμία ευθύνη για ζημιές που μπορεί να προκύψουν από τη λανθασμένη χρήση του προϊόντος, ή σε περίπτωση που ο χρήστης αναπαράγει λάθος τις οδηγίες που παρέχονται με το προϊόν. Για οποιοδήποτε χρήση του προϊόντος πέραν της καθορισμένης, συμβουλευτείτε τον κατασκευαστή.

Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν σε υγρά ή εκρηκτικά περιβάλλοντα, ή κοντά σε εύκαυστα υλικά.

Βαθμός προστασίας 20. Η συσκευή είναι προστατευμένη από επαφή με τα δάχτυλα. Η συσκευή δεν προστατεύεται από το νερό.

Συνολική προστασία κλάσης II σύμφωνα με το IEC 60536 – συσκευή με διπλή μόνωση.

Η συσκευή προορίζεται για χρήση σε εσωτερικούς χώρους μόνο.

HR TEHNIČKA PODRŠKA: Više informacija, često postavljana pitanja, priručnike i upravljačke programe možete pronaći na stranici proizvoda u zakladke podrška proizvoda na www.axagon.eu. Ništa vam ne pomaže? Pišite našoj tehničkoj podršci: support@axagon.cz.

Na kraju radnog vijeka, ne bacajte uređaj u kućni otpad; odnesite ga u zbirno mjesto za recikliranje elektrčne opreme. Za informacije o programima za prikupljanje i recikliranje u vašoj zemlji obratite se lokalnim vlastima ili prodavaču koji vam je prodao proizvod.

EU izjava o usklađenosti: Uređaj je usklađen sa zakonodavstvom Europske Unije 2014/35/EU (LVD), 2014/30/EU (EMC) i 2011/65/EU (RoHS). Gjelovita EU izjava o usklađenosti dostupna je kod proizvođača.

Prije korištenja proizvoda, korisnik je dužan pročitati upute. Proizvođač se odriče svake odgovornosti za štetu koja može nastati zbog nepravilne uporabe proizvoda ili nepridržavanja ovdje navedenih uputa. Za korištenje proizvoda za svrhu koja nije ovdje navedena, potrebno je konzultirati se s proizvođačem.

Ne koristite uređaj u vlažnim ili eksplozivnim okruženjima i blizu zapaljivih tvari.

Stupanj zaštite 20. Uređaj je zaštićen od dodira prstima; uređaj nije zaštićen od izlaganja tekućini.

Primjena klase zaštite II prema IEC 60536 – uređaj s dvostrukom izolacijom.

Uređaj je namijenjen za unutarnju upotrebu samo u standardnim uvjetima.

HU TECHNIKAI TÁMOGATÁS: További információk, GYIK kérdésekért, útmutatókért és illesztőprogramokért látogasson el a termék TÁMOGATÁS lapjára a www.axagon.eu oldalon. Nem segítget? Írjon a technikai támogatási csapatunknak: support@axagon.cz.

A termék az életartama végén ne dobja háztartási hulladékként; vigye az elektronikus berendezések újrahasznosításához szükséges gyűjtőhelyre. Az országában található gyűjtési és újrahasznosítási programokkal kapcsolatos információkat vegye fel a kaposztolati a helyi hatóságokkal vagy a kereskedővel, aki a terméket adta Önnek.

EU tanúsítvány nyilatkozata: A készülék megfelel az Európai Unió 2014/35/EU (LVD), 2014/30/EU (EMC) és 2011/65/EU (RoHS) harmonizációs jogszabályainak. A teljes EU tanúsítványi nyilatkozat a gyártótól szerezhető be.

A termék használatát elől a felhasználó köteles elolvasni a használati útmutatót. A gyártó nem vállal felelősséget a kárelt, amely a termék nem rendeltetésszerű használatá vagy az itt található utasítások be nem tartása miatt jelentkezhet. A megadott használatról előlő felhasználás előtt egyeztetni kell a gyártóval.

Ne használja a terméket nedves vagy robbanásveszélyes környezetben és gyúlékony anyagok közelében.

20-as védelmi szint. A készülék védve van az ujjal való érintkezés ellen; a készülék nem védett a víz behatolása ellen.

II. Védelmi osztály az IEC 60536 szerint – kettős szigetelésű készülék.

A készüléket beheti használatra hagyományos körülmények között terveztek.

PL POMOC TECHNICZNA: Więcej informacji, często zadawane pytania, instrukcje obsługi i sterowniki można znaleźć na stronie produktu w zakładce wsparcie produktu pod adresem www.axagon.eu. Nic nie pomaga? Napisz do naszej pomocy technicznej: support@axagon.cz.

Po koniec okresu użytkowania, urządzenie nie należy wyrzucać w odpadach komunalnych; należy zanieść je do punktu zbiórki w celu recyklingu sprzętu elektrycznego. Aby uzyskać informacje o programach zbiórki i recyklingu w swoim kraju, skontaktuj się z lokalnymi władzami lub sprzedawcą, który sprzedał ci produkt.

Deklaracja zgodności UE: Urządzenie jest zgodne z przepisami harmonizacyjnymi Unii Europejskiej 2014/35/EU (LVD), 2014/30/EU (EMC) i 2011/65/EU (RoHS). Pełna deklaracja zgodności UE jest dostępna u producenta.

Przed uyciem produktu użytkownik jest zobowiązany do przeczytania instrukcji użytkownika. Producent zrzeka się wszelkiej odpowiedzialności za szkody, które mogą wystąpić w wyniku niewłaściwego użytkowania produktu lub nieprzestrzegania zalecanych instrukcji. Zastosoowanie produktu inne niż określone musi być skonsultowane z producentem.

Nie należy używać produktu w środowisku wilgotnym lub wybuchowym oraz w pobliżu substancji łatwopalnych.

Stopień ochrony 20. Urządzenie jest chronione przed kontaktem z palcem; urządzenie nie jest chronione przed wniknięciem wody do wnętrza obudowy.

Zastosowanie klasy ochronnej II zgodnie z IEC 60536 – urządzenie z podwójną izolacją.

Urządzenie jest przeznaczone do użytku w pomieszczeniach tylko w standardowych warunkach.

PT SUPORTE TÉCNICO: Mais informações, FAQs, manuais e drivers podem ser encontrados na página do produto no guia SUPORTE AO PRODUTO em www.axagon.eu. Não encontrou o que procura? Escreva para o nosso suporte técnico: support@axagon.cz.

No final da sua vida útil, não deite o produto para o lixo doméstico; leve-o a um ponto de recolha para reciclagem de equipamentos eletrônicos. Para obter informações sobre os programas de recolha e reciclagem no seu país, entre em contato com as autoridades locais ou o revendedor que lhe vendeu o produto.

Declaração de conformidade UE: Este dispositivo está em conformidade com a legislação harmonizada da União Europeia 2014/35/EU (LVD), 2014/30/EU (EMC) e 2011/65/EU (RoHS). A declaração de conformidade UE completa está disponível através do fabricante.

Antes de usar este produto, o utilizador está sujeito à leitura das instruções de utilização. O fabricante isenta-se de qualquer responsabilidade por danos que possam ocorrer devido ao uso improprio do produto, ou falha em seguir as instruções aqui contidas. Utilizações do produto para além do especificado devem ser consultadas com o fabricante.

Não use o produto em ambientes húmidos ou explosivos e próximo a substâncias inflamáveis.

Nível de Proteção 20. O aparelho está protegido contra o deder; o aparelho não está protegido contra penetração de água.

Aparelho de proteção classe II em conformidade com IEC 60536 – aparelho com isolamento duplo.

O aparelho destina-se a uso em interior apenas em condições-padrão.

RO SUPORT TEHNIC: Mai multe informații, întrebări frecvente, manuale și drivere pot fi găsite pe pagina produsului în fila SUPORT PRODUS la www.axagon.eu. Nimic nu a ajutat? Scrieți asistenței noastre tehnice: support@axagon.cz.

La sfârșitul duratei sale de serviciu, nu aruncați produsul în deșeurile menajere; duceți-l la un punct de colectare pentru reciclarea echipamentelor electrice. Pentru informații despre programele de colectare și reciclare din țara dvs., contactați autoritatea locală sau retailerul care v-a vândut produsul.

Declarația de conformitate UE: Dispozitivul respectă legislația de armonizare a Uniunii Europene 2014/35/EU (LVD), 2014/30/EU (EMC) și 2011/65/EU (RoHS). Declarația completă a UE de conformitate este disponibilă de la producător.

Înainte de a utiliza produsul, utilizatorul este obligat să citească instrucțiunile utilizatorului. Producătorul nu își asumă răspunderea pentru daunele care pot apărea din cauza utilizării necorespunzătoare a produsului sau a nerespectării instrucțiunilor continute în acest document. Utilizarea produsului, alia decât cea specificată, trebuie consultată cu producătorul.

Nu folosiți produsul în medii mediu sau explosive și în apropierea substanțelor inflamabile.

Nivel de protecție 20. Aparatul este protejat împotriva contactului cu un deget; aparatul nu este protejat împotriva pătrunderii apei.

Clasa de protecție II de protecție conform IEC 60536 – aparat cu izolație dublă.

Aparatul este destinat utilizării interioare numai în condiții standard.

RU ТЕХНИЧЕСКАЯ ПОДДЕРЖКА: Дополнительные информация, вопросы и ответы, руководства по эксплуатации и драйверы можно найти на странице продукта во вкладки ПОДДЕРЖКА ПРОДУКТА по адресу www.axagon.eu. Не нашли, что искали? Свяжитесь со специалистами нашей технической поддержки: support@axagon.cz.

По истечении срока службы не выкидывайте изделие в бытовые отходы; а ответьте на точку сбора и переработки электрического оборудования. Чтобы узнать о программах сбора и переработки отходов в вашей стране, свяжитесь с местными органами власти или агентом розничной торговли, продавшим вам изделие.

Декларация о соответствии нормативным требованиям ЕС: Устройство соответствует согласованным нормам законодательства Европейского Союза 2014/35/ЕС (LVD), 2014/30/ЕС (EMC) и 2011/65/ЕС (RoHS). Полную Декларацию о соответствии нормативным требованиям ЕС можно получить у производителя.

Пользователь обязан прочитать инструкцию перед использованием изделия. Производитель снимает с себя ответственность за повреждения, нанесенные вследствие ненадлежащего использования изделия или несоблюдения приложенной инструкции. Использование изделия в целях, не обозначенных в инструкции, необходимо обсуждать с производителем.

Не используйте изделие во влажной или взрывоопасной среде, а также вблизи легко воспламеняющихся веществ.

Защита 20 уровня. Прибор защищён от контакта с пальцами; прибор не защищён от попадания воды.

Прибор II класса защиты согласно IEC 60536, присутствует двойная изоляция.

Прибор предназначен исключительно для использования в помещении при нормальных условиях.

SK TECHNICKÁ PODPORA: Viac informácií, FAQ, manuály a ovládače nájdete na stránke produktu v záložke PODPORA PRODUKTU na www.axagon.eu. Nie pomohlo? Napíšte našej technickej podpore: support@axagon.cz.

Po skončení životnosti nevyhadzujte výrobok do domového odpadu, ale odnešete ho na zberné miesto pre recykliáciu elektrických zariadení. Informácie o zberných a recyklačných programoch vo vašej krajine vám poskytnú miestne úrady alebo predaja, u ktorého bol výrobok zakúpený.

EU VYHLÁSENIE O ZHODE: Zariadenie je v súlade s harmonizačnými právnymi predpismi Európskej únie 2014/35/EU (LVD), 2014/30/EU (EMC) a 2011/65/EU (RoHS). Kompletné EU vyhlásenie o zhode je k nahládnutiu u výrobcu.

Pred použitím výrobku je užívateľ povinný si preštudovať návod na použitie. Výrobca sa zrieka zodpovednosti za škody, ktoré môžu vzniknúť v dôsledku nesprávneho použitia výrobku alebo nedodržania pokynov obsiahnutých v tomto návode. Iné použitie výrobku je nutné konzultovať s výrobcom.

Výrobek nepoužívejte vo vlhkém alebo výbušnom prostredí a v blízkosti horľavých látok.

Stupeň krytia 20. Zariadenie je chránené pred dotykom prsta, zariadenie nie je chránené proti vniknutiu vody.

Zariadenie triedy ochrany II podľa IEC 60536 – zariadenie s dvojitou izoláciou.

Zariadenie je určené výhradne pre použitie vo vnútorných priestoroch a v bežných podmienkach.

SWE TEKNISK SUPPORT: Ytterligare information, vanliga frågor, manualer och drivrutiner finns på produktens under fliken PRODUKTSTÖD på www.axagon.eu. Hjälpste det inte? Skriv till vår tekniska support: support@axagon.cz.

När produkten är färdig använd, släng den inte i hushållsavfallet. Lämna den till en återvinningssentral för elutrustning. För information om insamlings- och återvinning i ditt land, kontakta de lokala myndigheterna eller återförsljaren som sålde produkten.

EU-försäkran om översensstämmelse: Enheten uppfyller EU:s harmoniserade lagstiftning 2014/35/EU (LVD), 2014/30/EU (EMC) och 2011/65/EU (RoHS). EU:s fullständiga försäkran om översensstämmelse finns att få från tillverkaren.

Innan produkten används är användaren skyldigt att läsa användarinstruktionerna. Tillverkaren friskriver sig från något som helst ansvar för skador som kan uppstå på grund av felaktig användning av produkten eller underlåtenhet att följa instruktionerna som står här. Vid produktanvändning annan än angiven måste tillverkaren rådfrågas.

Använd inte produkten i fuktiga eller explosiva miljöer eller i närheten av brandfarliga ämnen.

Skyddssteg 20. Anordningen är skyddad mot kontakt med fingrar. Anordningen är ej skyddad mot vattenintrång.

Anordning i skyddsklass II enligt IEC 60536 – anordning med dubbel isolering.

Anordningen är enbart avsedd för inomhusbruk under normala förhållanden.

CN 技术支持：更多有用信息及常见问题解答，手册和驱动程序可登录 www.axagon.eu 网页面查询的 PRODUCT SUPPORT 选项卡。若您仍无帮助，可发送邮件至 support@axagon.cz 寻求技术支持。

在其使用寿命结束时，不得将产品扔入生活垃圾中；请将其带到一个电子设备回收点。有关英国收集和回收计划的信息，请您与您所在的地方当局或与向您出售产品的零售商联系。

欧盟符合性声明：该设备符合欧洲联盟指令 2014/35/欧盟低电压 EU (LVD)、2014/30/欧盟电磁兼容性指令 EU (EMC) 和 2011/65/电气、电子设备中限制使用某些有害物质指令 EU (RoHS)。可从制造商处获得完整的欧盟符合性声明。

在使用本产品之前，用户有义务阅读使用说明书。对于由于不当使用产品或未能遵循本文件所载的指示，而可能造成的损害，制造商不承担任何责任。规定外的产品使用须向制造商咨询。

不要在潮湿或爆炸性环境以及接近易燃物质的地方使用本产品。

IP防护等级20。该设备设有防止手指接触的保护；该设备未设防水保护。

符合 IEC60536 保护等级 II 级的设备-双重绝缘设备。

该设备仅适用于标准条件下的室内使用。

ARA دعم فني - يمكن العثور على مزيد من المعلومات والأدلة والأسئلة الشائعة والأدلة وبرامج التشغيل على صفحة المنتج في علامة التبويب الدعم في www.axagon.eu. لا شيء يساعدك؟ اكتب رسالة إلى الدعم الفني لدينا: support@axagon.cz.

في نهاية فترة خدمتنا ، لا نرعى المنتج في النفايات المنزلية ؛ خذ إلى نقطة تجميع لإعادة تدوير المعدات الكهربائية. للحصول على معلومات حول برامج التجميع وإعادة التدوير في بلدك ، اتصل بالسلطات المحلية أو بائع الحقنة الذي باع لك المنتج.

AB uygunluk beyanı: Cihaz, Avrupa Birliği'nin 2014/35/EU (LVD), 2014/30/EU (EMC) ve 2011/65/EU (RoHS) uyum mevzuatına tam uyundur. AB uygunluk beyanının tamamı üreticiden talep edilebilir.

Ürünü kullanmadan önce kullanılı, kullanıcı talimatlarını okumakla yükümlüdür. Üretici, ürünün yanlış kullanımı veya buşada yer alan talimatları uymayılması nedeniyle oluşabilecek hasarlardan dolayı sorumluluk kabul etmez. Ürünün, belirleniler dışındaki kullanımları üreticiden danışılmalıdır.

Ürünü nemli veya patlayıcı içeren ortamlarda ve yanıcı maddelerin yakınında kullanmayın.

Koruma seviyesi 20. Cihaz parmakla